**Nombre y apellido de la autora:** Pilar María Cimadevilla

**Nota biográfica:** Pilar María Cimadevilla (Trelew, Argentina). Es Licenciada y Doctora en Letras por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata y docente de la carrera de Letras en la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco. Actualmente investiga financiada por una beca postdoctoral de CONICET e integra el Proyecto grupal de Incentivos “Escritores y escritura en la prensa. Literatura argentina, diarios y publicaciones periódicas”, dirigido por Laura Juárez.

**Afiliación institucional:** INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS Y SOCIALES (Universidad Nacional de la Patagonia)

**Mail de contacto:** [pilar\_cimadevilla@yahoo.com.ar](mailto:pilar_cimadevilla@yahoo.com.ar)

**Título del artículo:** “Ilustrar el mundo: imagen y palabra en las crónicas “Al margen del cable” de Roberto Arlt” / “Illustrating the world: image and word in the chronicles “Al margen del cable” by Roberto Arlt”

**Resumen:** Entre 1937 y 1942, Roberto Arlt publicó la columna “Al margen de cable”, en la cual representó a partir de lo leído y de las imágenes vistas en otras secciones de *El Mundo* los acontecimientos en torno a la guerra europea. La propuesta de este artículo consiste, entonces, en indagar de qué manera Arlt se sirve en este corpus de crónicas de la palabra para ilustrar el mundo. En primer lugar, se observará el modo en que el escritor alcanza cierto “efecto de realidad” a partir de la configuración de “escenas pintadas” que “espacializan” los lugares representados y, en una segunda instancia, se indagará la manera en que el aguafuertista incorpora mediante la écfrasis ciertas fotografías que dice haber visto en la prensa como pruebas para el desarrollo de sus crónicas.

**Abstract:** Between 1937 and 1942, Roberto Arlt published the column called "Al margen del cable", in which he represented from what he read and from the images seen in other sections of *El Mundo* events around the European war. The proposal of this article consists in investigating how in this corpus of chronicles Arlt uses the word to illustrate the world. In the first place, the way in which the writer achieves a certain "effect of reality" will be observed from the configuration of "painted scenes" that "spatialize" the places represented and, in a second instance, the way in which the writer incorporates by means of echphrasis certain photographs that he claims to have seen in the press as evidence for the development of his chronicles.

**Palabras clave:** ARLT, PRENSA, CRÓNICA, GUERRA, PINTURA, FOTOGRAFÍA.

**Keywords:** ARLT, PRESS, CHRONICLE, WAR, PAINTING, PHOTOGRAPHY.